

## 532604-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Xogħlijiet strutturali tal-qofsa – Rohbau, Abdichtung & Instandsetzung / Projekt Umbau Stadthof

OJ S 146/2026 31/07/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Xogħlijiet

### 1. Xerrej

---

#### 1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Magistrat der Stadt Hanau

Email: [helmold.foerster@hanau.de](mailto:helmold.foerster@hanau.de)

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi pubblici ġenerali

### 2. Proċedura

---

#### 2.1. Proċedura

Titlu: Rohbau, Abdichtung & Instandsetzung / Projekt Umbau Stadthof

Deskrizzjoni: Rohbau, Abdichtung und Instandsetzung im Rahmens des Umbaus des Stadthofs, Am Markt 2, 63450 Hanau

Identifikatur tal-proċedura: a043177f-e6df-44c2-b763-649433a22e07

Identifikatur intern: Stadt Hanau 2026 SH\_02

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

##### 2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45223220 Xogħlijiet strutturali tal-qofsa

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45000000 Xogħol tal-kostruzzjoni, 45261420 Xogħol tal-ħarsien tal-bjut mix-xita

##### 2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Am Markt 2

Belt: Hanau

Kodiċi postali: 63450

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Main-Kinzig-Kreis (DE719)

Pajjiż: Il-Ġermanja

##### 2.1.4. Informazzjoni ġenerali

**Baži legali:**

Direttiva 2014/24/UE

vob-a-eu -

##### 2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż, Dokument tal-Akkwist, Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist (DUEA)

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali:

Il-korruzzjoni:

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali:  
Ftehimiet ma' operatori ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni:  
Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali:  
Fasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu:  
Frodi:  
Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin:  
Insolvenza:  
Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol:  
Assijiet amministrati minn likwidatur:  
Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura:  
Kunflitt ta' interess minħabba l-parteċipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist:  
Involvement dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist:  
Imġiba professjonali serjament ħażina:  
Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra:  
Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali:  
Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali:  
L-attivitajiet kummerċjali huma sospiżi:  
Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi:  
Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi:

## 5. Lott

---

### 5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: Rohbau, Abdichtung & Instandsetzung / Projekt Umbau Stadthof  
Deskrizzjoni: Der Magistrat der Stadt Hanau beabsichtigt im Zentrum der Stadt das als etwa hälftigen Teil einer Blockrandbebauung 1957 errichtete ehemalige Kaufhofgebäude zu revitalisieren. Im Zuge der Umnutzung des Gebäudes sind als Vorbereitung für zukünftige Vermietungen erweiterte Rohbaumaßnahmen erforderlich. Der Bauherr beabsichtigt einen Unternehmer für den mehrere Gewerke übergreifenden Rohbau insbesondere im KG des ehemaligen Kaufhofgebäudes zu beauftragen. Die Maßnahme umfasst insbesondere folgende Gewerke - Teilleistungen: Erweiterte Rohbaumaßnahmen inkl. Betonarbeiten, Betonsägearbeiten, Stahlbauarbeiten, Mauerwerksarbeiten, Abdichtungsarbeiten, Putzarbeiten im ca. 5. 500 m2 großen Untergeschosses des Bestandsgebäudes inkl. Eingriff in die Sohle. Eine Besichtigung des Bestands, der örtlichen Gegebenheiten und der Randbedingungen durch den Bieter ist im Rahmen seiner Kalkulation dringend empfohlen. Hierzu ist vom Bieter mit dem Bauherrn ein Ortstermin zu vereinbaren. Durch Abgabe seines Angebotes bestätigt der Bieter, dass er sich umfassend über die Örtlichkeiten, den Umfang der Umbaumaßnahmen einschl. der damit verbundenen Auflagen zur Lieferung- und Entsorgung aller Materialien, sowie die Durchführungsmöglichkeit aller Leistungspositionen informiert hat. Das Gebäude befindet sich etwa 75 m südöstlich vom Rathaus Hanau entfernt, unmittelbar am Hanauer Marktplatz im Stadtkern gelegen. Die Liegenschaft wird durch die Straßen Nürnberger Straße, Am Markt und Salzstraße eingefasst. Zusätzlich ist das KG des Gebäudes über die unterhalb des Marktplatzes belegene Tiefgarage im Bereich der Marktstraße zugänglich. Auf Grund der Nutzung des Gebäudes im EG sowie der direkten Nachbarschaft von in Nutzung befindlichen Gebäuden ist im Rahmen der Umbaumaßnahme insbesondere auf lärmreduzierte und staubarme Arbeitsverfahren zurückzugreifen. Das mittlerweile offiziell unter dem Namen " Stadthof" (STH) bekannte Gebäude - Ensemble ist postalisch Am Markt 2, 63450 Hanau, adressiert. Als vorgezogene Maßnahme wurde bereits

die Erdgeschossfassade der Gastronomieeinheit entlang der Nürnberger Straße des Stadthofes (STH) energetisch saniert und die zum Betrieb der dortigen Gastronomieeinheit erforderlichen Innenausbauarbeiten abgeschlossen. Die hier ausgeschriebenen Leistungen des erweiterten Rohbaus erfolgen teilweise überlappend mit Abbruch und Schadstoffsanierungsarbeiten sowie Spezialtiefbauarbeiten und sind Vorleistung für den folgenden hochbaulichen und technischen Ausbau des Untergeschosses.

Identifikatur intern: LOT-0000

#### **5.1.1. Għan**

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45223220 Xogħlijiet strutturali tal-qofsa

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45000000 Xogħol tal-kostruzzjoni, 45261420 Xogħol tal-ħarsien tal-bjut mix-xita

#### **5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Indirizz postali: Am Markt 2

Belt: Hanau

Kodiċi postali: 63450

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Main-Kinzig-Kreis (DE719)

Pajjiż: Il-Ġermanja

#### **5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Indirizz postali: Am Markt 2

Belt: Hanau

Kodiċi postali: 63457

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Main-Kinzig-Kreis (DE719)

Pajjiż: Il-Ġermanja

#### **5.1.3. Tul ta' żmien stmat**

Data tal-bidu: 09/11/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 16/07/2027

#### **5.1.6. Informazzjoni ġenerali**

##### **Parteċipazzjoni riżervata:**

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### **5.1.7. Akkwist strateġiku**

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

#### **5.1.9. Kriterji tal-għażla**

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż, Dokument tal-Akkwist, Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist (DUEA)

Kriterju: Referenzi fuq xogħlijiet speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Zum Nachweis der technischen und beruflichen

Leistungsfähigkeit muss der Bieter über mindestens ein vergleichbares Referenzprojekt (Erw.

Rohbaumaßnahmen inkl. Betonarbeiten, Betonschneidearbeiten und Stahlbauarbeiten) mit

einem Auftragsvolumen von mind. 1.000.000 Euro (netto) verfügen. Der Nachweis ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder durch Eigenerklärung gemäß Formblatt 124 oder durch Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) zu führen. Soweit in den standardisierten Formblättern 124 des VHB oder in der Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) abweichende, darüber hinausgehende oder zusätzliche Angaben oder Nachweise verlangt werden (dies gilt für Eignungskriterien wie insbesondere Referenzen, Umsatzzahlen, Mitarbeiterzahlen, technische Ausstattung oder sonstige Erklärungen), wird auf deren Angabe und Vorlage verzichtet. Für Bieter, die ihre Eignung über das Formblatt 124 oder die EEE nachweisen, sind Angaben zu diesen Kriterien freiwillig. Über das Formblatt 124 bzw. die EEE sind ausschließlich die Referenzanforderungen gemäß dieser Bekanntmachung nachzuweisen. Die materiellen Anforderungen an die Referenzen sind für alle Bieter ungeachtet der Art der Nachweisführung identisch. Die standardisierten Inhalte des Formblattes 124 bzw. der EEE führen zu keiner Änderung der Eignungsanforderungen gemäß dieser Bekanntmachung. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, behält sich der Auftraggeber die Vorlage eines Referenznachweises (Eigenerklärung mit konkreten Angaben zum Auftraggeber, zum Projekt und zu den erbrachten Leistungen) vor.

Kriterju: Kwalifiki edukattivi u professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: - Schweißnachweis nach ISO 9606 - Abdichtungsschein PMBC / FDP / MDS - Befähigungsschein nach § 20 SprengG

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Nachweis der Deckungssumme von mind. 2.500.000 €

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: - Nachweis über die Bescheinigung in Steuersachen - Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft - Unbedenklichkeitsbescheinigung der Krankenkasse

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Nachweis des Eintrags in ein Berufsregister

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Nachweis des Eintrags in das Handelsregister

#### **5.1.10. Kriterji tal-għoti**

**Kriterju:**

Tip: Prezz

Isem: Preis

Deskrizzjoni: Preis

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 100

#### **5.1.11. Dokumenti tal-akkwist**

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: [https://www.had.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-19facb3d6ee-43cc438f88021803](https://www.had.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19facb3d6ee-43cc438f88021803)

#### **5.1.12. Termini tal-akkwist**

**Termini tas-sottomissjoni:**

Sottomissjoni elettronika: Permessu

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.had.de>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 01/09/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 58 Jiem

**Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:**

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Die Nachforderung von Unterlagen bleibt vorbehalten.

**Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:**

Data tal-ftuħ: 01/09/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

**Termini tal-kuntratt:**

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegji protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Permessu

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

**5.1.15. Tekniki****Ftehim qafas:**

Ebda ftehim ta' qafas

**Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:**

Ebda sistema dinamika ta' xiri

**5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami**

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammern des Landes Hessen

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen. Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig. (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB)

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Magistrat der Stadt Hanau

## 8. Organizzazzjonijiet

**8.1. ORG-7001**

Isem uffiċjali: Magistrat der Stadt Hanau

Numru tar-registrazzjoni: -

Indirizz postali: Am Markt 14-18

Belt: Hanau

Kodiċi postali: 63450

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Main-Kinzig-Kreis (DE719)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: [helmold.foerster@hanau.de](mailto:helmold.foerster@hanau.de)

Telefown: 0618129506530

Indirizz tal-internet: <https://www.hanau.de>

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

**8.1. ORG-7004**

Isem uffiċjali: Vergabekammern des Landes Hessen

Numru tar-reġistrazzjoni: t:06151126603

Indirizz postali: Wilhelminenstraße 1 - 3

Belt: Darmstadt

Kodiċi postali: 64283

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: [vergabekammer@rpda.hessen.de](mailto:vergabekammer@rpda.hessen.de)

Telefown: 06151126603

Fax: 06151125816

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Organizzazzjoni tar-rieżami

**8.1. ORG-7005**

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefown: +49228996100

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

TED eSender

## Informazzjoni dwar l-avviż

---

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 13e35fcc-cbfd-4c97-ae98-c282a4b9b30f - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 30/07/2026 13:31:49 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,  
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 532604-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 146/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 31/07/2026